

Bruksela, 11 grudnia 2017 r.
(OR. en)

15571/17

DEVGEN 290
ACP 144
RELEX 1096
ONU 162
SOC 804
COHAFA 108
COHOM 160

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	11 grudnia 2017 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	14446/17
Dotyczy:	Roczne sprawozdanie z 2016 r. na temat wdrażania drugiego unijnego planu działania w sprawie równości płci pt. „Równość płci i wzmocnienie pozycji kobiet: odmiana losu dziewcząt i kobiet w kontekście stosunków zewnętrznych UE w latach 2016–2020” – Konkluzje Rady (11 grudnia 2017 r.)

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady w sprawie rocznego sprawozdania z 2016 r. na temat wdrażania drugiego unijnego planu działania w sprawie równości płci pt. „Równość płci i wzmocnienie pozycji kobiet: odmiana losu dziewcząt i kobiet w kontekście stosunków zewnętrznych UE w latach 2016–2020” w wersji przyjętej przez Radę na jej 3587. posiedzeniu w dniu 11 grudnia 2017 r.

Konkluzje Rady**Roczne sprawozdanie z 2016 r. na temat wdrażania drugiego unijnego planu działania
w sprawie równości płci pt.****„Równość płci i wzmocnienie pozycji kobiet: odmiana losu dziewcząt i kobiet w kontekście
stosunków zewnętrznych UE w latach 2016–2020”**

1. UE i jej państwa członkowskie są mocno zaangażowane na rzecz powszechności i niepodzielności praw człowieka i podstawowych wolności przynależnych wszystkim. UE i jej państwa członkowskie są światowymi liderami w propagowaniu równości płci, pełnego korzystania przez kobiety i dziewczęta ze wszystkich praw człowieka i wzmocniania pozycji kobiet i dziewcząt – we wszystkich obszarach stosunków zewnętrznych. Plan działania w sprawie równości płci jest jednym z ważnych narzędzi służących temu celowi. Rada potwierdza, że równość płci oraz wzmocnianie pozycji kobiet i dziewcząt mają kapitalne znaczenie dla agendy 2030 i dla realizacji zapisanych w niej celów zrównoważonego rozwoju, co stanowi zarówno odrębny cel, jak i przekrojową kwestię priorytetową.
2. UE i jej państwa członkowskie potwierdzają swoje zobowiązanie do propagowania praw kobiet i dziewcząt, równouprawnienia płci, a także wzmocniania pozycji kobiet i dziewcząt oraz ich ochrony, traktując te kwestie priorytetowo we wszystkich obszarach działania.¹ Obejmuje to propagowanie ich praw obywatelskich, politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych oraz wzmocnienie ich pozycji, wzmocnianie ich znaczącego i aktywnego głosu i udziału w życiu społecznym, gospodarczym, kulturalnym, politycznym i obywatelskim, a także zapewnianie poszanowania ich integralności cielesnej i psychicznej. Pociąga to także za sobą zmianę kultury instytucjonalnej UE i jej państw członkowskich, tak aby wywiązały się z podjętych zobowiązań.

¹ Nowy konsensus europejski w sprawie rozwoju „Nasz świat, nasza godność, nasza przyszłość”,
Dz.U. C 210 z 30.6.2017, s. 1.

3. Rada przywołuje swoje konkluzje z dnia 26 maja 2015 r. w sprawie płci w kontekście rozwoju² i z dnia 26 października 2015 r. w sprawie unijnego planu działania w sprawie równości płci oraz wzmocnienia pozycji kobiet w kontekście współpracy na rzecz rozwoju na lata 2016–2020³ (drugiego planu działania w sprawie równości płci) i potwierdza znaczenie zapewnienia ich strategicznej i sprawnej realizacji, monitorowania, oceny, sprawozdawczości w ich sprawie i działań następnych we wszystkich obszarach stosunków zewnętrznych UE.
4. Rada z zadowoleniem przyjmuje postępy poczynione we wdrażaniu drugiego planu działania w sprawie równości płci na lata 2016–2020⁴, przedstawione w pierwszym rocznym sprawozdaniu z wdrażania. Z zadowoleniem odnotowuje szczegółowe i merytoryczne informacje zawarte w sprawozdaniu, a także ich szeroki zakres geograficzny. Rada pochwała wspólne wysiłki UE i państw członkowskich na rzecz przekazywania sprawozdań z ich działań zarówno na szczeblu krajów partnerskich, jak i w siedzibie głównej, w tym działań prowadzonych w ramach misji i operacji w dziedzinie WPBiO. Rada podkreśla, że pełne i skuteczne wdrażanie drugiego planu działania w sprawie równości płci wymaga wzmocnionych wysiłków i zaangażowania ze strony służb Komisji, ESDZ i państw członkowskich.
5. Rada odnotowuje postępy poczynione w ramach sześciu celów dotyczących zmiany kultury instytucjonalnej, takich jak bardziej zaangażowane przywództwo polityczne i zarządcze, zwiększone uwzględnianie działań związanych z aspektem płci w nowych inicjatywach, zwiększone wykorzystywanie analiz dotyczących kwestii płci oraz danych w podziale według płci oraz zwiększenie specjalnych środków finansowych i wiedzy fachowej na temat kwestii płci. Rada podkreśla, że niezbędne są dalsze postępy w kierunku realizacji pełnego zakresu celów dotyczących zmiany kultury instytucjonalnej, w tym lepszego włączenia tych działań do obowiązkowych praktyk organizacyjnych. Rada także z zadowoleniem przyjmuje fakt, że drugi plan działania w sprawie równości płci stanowi kolejną okazję do wzmocnionej współpracy między wszystkimi podmiotami UE i państwami członkowskim, zarówno w siedzibie głównej, jak i w krajach partnerskich, w zakresie równości płci, praw człowieka oraz wzmocniania pozycji kobiet i dziewcząt.

² Dok. 9242/15.

³ Dok. 13201/15.

⁴ Dok. 11786/17 – SWD(2017) 288 final.

6. Rada odnotowuje, że we wszystkich regionach wybrano trzy priorytety tematyczne drugiego planu działania w sprawie równości płci i że najwięcej uwagi delegatury UE i państwa członkowskie na szczeblu krajów partnerskich poświęciły: przeciwdziałaniu wszelkim formom przemocy wobec kobiet i dziewcząt w sferze publicznej i prywatnej oraz likwidowaniu ich (cel 7 planu działania); zapewnieniu dziewczętom i kobietom równego, pozbawionego dyskryminacji dostępu do wszystkich poziomów wysokiej jakości edukacji oraz kształcenia i szkolenia zawodowego (cel 13 planu działania); propagowaniu i ochronie równych praw dla kobiet i ich zdolności do uczestnictwa w procesach polityki i zarządzania na wszystkich szczeblach (cel 17 planu działania).
7. Rada zaznacza, że realizacja wszystkich tematycznych priorytetów i celów w szerszym zakresie geograficznym i przez wszystkie podmioty ma podstawowe znaczenie dla odmiany losu kobiet i dziewcząt, mężczyzn i chłopców. Wymaga to długoterminowego zaangażowania na wysokim szczeblu na poziomie politycznym, a także ścisłej i bieżącej koordynacji między szczeblami politycznymi, strategicznymi i operacyjnymi, a także ciągłego przyswajania wyciągniętych wniosków.
8. UE podtrzymuje swoje zobowiązanie do propagowania, ochrony i przestrzegania wszystkich praw człowieka oraz do pełnego i skutecznego wdrożenia postanowień pekińskiej platformy działania, programu działania Międzynarodowej Konferencji na temat Ludności i Rozwoju oraz wyników ich konferencji przeglądowych, a także podtrzymuje swoje zobowiązanie na rzecz reprodukcyjnych i seksualnych praw i zdrowia w tym kontekście. Mając to na względzie, UE potwierdza swoje zobowiązanie do propagowania, ochrony i przestrzegania praw wszystkich osób do posiadania pełnej kontroli oraz swobodnego i odpowiedzialnego decydowania – w sposób wolny od dyskryminacji, przymusu i przemocy – w kwestiach dotyczących ich seksualności oraz zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego. UE podkreśla ponadto potrzebę powszechnego dostępu po przystępnych cenach do rzetelnych i wszechstronnych informacji na temat zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego, edukacji w tym zakresie (w tym do wszechstronnej edukacji seksualnej) oraz usług opieki zdrowotnej⁵. Rada z zadowoleniem przyjmuje szczegółowe sprawozdania na temat unijnych działań w zakresie reprodukcyjnych i seksualnych praw i zdrowia wyszczególnionych w nowym Europejskim konsensusie w sprawie rozwoju i podkreśla potrzebę poprawy metodologii sprawozdawczości oraz dalszego uruchamiania dodatkowych środków i wspierania zainteresowanych stron w tej dziedzinie.

⁵ Nowy konsensus europejski w sprawie rozwoju „Nasz świat, nasza godność, nasza przyszłość”,
Dz.U. C 210 z 30.6.2017, s. 1.

9. UE uznaje kluczową rolę, jaką we wdrażaniu drugiego planu działania w sprawie równości płci pełnią organizacje społeczeństwa obywatelskiego pracujące na rzecz równości płci, a zwłaszcza organizacje kobiet. Rada podkreśla znaczenie zwiększenia wsparcia na rzecz działających na rzecz kobiet obrońców praw człowieka i zachęca do silniejszego zaangażowania i konsultacji ze społeczeństwem obywatelskim na wszystkich szczeblach w procesie wdrażania drugiego planu działania w sprawie równości płci, w tym w ramach analizy kwestii dotyczących płci, i podczas całych cykli programowania i polityki. Podkreśla ponownie znaczenie angażowania mężczyzn i chłopców na rzecz skutecznych sposobów eliminowania nierównego traktowania płci, zajęcia się dyskryminacyjnymi normami społecznymi, zwalczania stereotypów związanych z płcią oraz wzmocnienia udziału kobiet i dziewcząt w życiu politycznym i obywatelskim. Wzywa także wszystkie podmioty do opracowania strategii zajmujących się przyczynami nierównego traktowania płci oraz przemocą wobec kobiet i dziewcząt, w tym przemocą ze strony partnerów oraz szkodliwymi zwyczajami, takimi jak okaleczanie narządów płciowych kobiet i małżeństwa dzieci oraz wczesne i wymuszone małżeństwa.
10. Rada odnotowuje zalecenia dotyczące poprawy wdrażania drugiego planu działania w sprawie równości płci i wzywa służby Komisji, ESDZ i wszystkie państwa członkowskie do realizacji tych zaleceń. Wzywa do wzmoczonych wysiłków na rzecz uwzględniania kwestii płci we wszystkich sektorach wszystkich unijnych działań zewnętrznych, w tym systematycznego korzystania z analiz kwestii dotyczących płci, danych w podziale według płci i wieku oraz zwiększonego wykorzystywania wskaźników przedmiotowego planu działania w cyklach zarządzania projektami i programami. Ponadto podkreśla potrzebę zwiększenia koordynacji między UE i państwami członkowskimi, zarówno na szczeblu krajowym, jak i siedziby głównej, w celu włączenia problematyki płci do dialogów politycznych z krajami partnerskimi. Wzywa także do bardziej zdecydowanego przywództwa na wszystkich szczeblach, nie tylko na wyższych szczeblach polityki i zarządzania, w odniesieniu do wdrażania drugiego planu działania w sprawie równości płci. Rada podkreśla potrzebę dalszego włączania problematyki płci w szkoleniach na szczeblu siedziby głównej i w krajach partnerskich. Rada wzywa Komisję do wykorzystania śródkresowego przeglądu wieloletnich programów indykatywnych jako okazji do przeglądu inicjatyw służących lepszej realizacji celów przedmiotowego planu działania.
11. Rada z zadowoleniem przyjmuje uruchomienie inicjatywy *Spotlight* jako przykład wspólnych działań UE i ONZ na rzecz wyeliminowania przemocy względem kobiet i dziewcząt. Wzywa służby Komisji i ESDZ do ścisłej koordynacji działań i współpracy z państwami członkowskimi na rzecz poszukiwania komplementarności z istniejącymi inicjatywami i badania możliwości w zakresie partnerstw z takimi inicjatywami, tak aby osiągnąć oczekiwane rezultaty drugiego planu działania w sprawie równości płci. Z zadowoleniem przyjmuje również przewodnią rolę Komisji w inicjatywie „Wezwanie do działania w celu ochrony przed przemocą uwarunkowaną płcią w sytuacjach nadzwyczajnych”.

12. Rada wzywa służby Komisji oraz ESDZ, aby w pełni wykorzystały rozliczalność zapewnianą przez sprawozdania dotyczące drugiego planu działania w sprawie równości płci – zarówno proces sporządzania sprawozdań, jak i jego wynik końcowy – jako sposób wyróżnienia pozytywnych rezultatów i analizy niedociągnięć w każdym analizowanym elemencie. Rada wzywa służby Komisji i ESDZ, aby zbadały i określiły sposoby uproszczenia i zharmonizowania wymogów sprawozdawczości, w stosownych przypadkach, usprawnienia metodologii sprawozdawczości, w tym wykorzystywania odpowiednich wskaźników we wszystkich obszarach polityki. Aby poprawić merytoryczną analizę wdrażania drugiego planu działania w sprawie równości płci, Rada podkreśla ponadto potrzebę zapewnienia tego, aby sprawozdanie ujmowało informacje zwrotne na temat jakości i najlepsze praktyki służb Komisji, ESDZ i państw członkowskich. Rada oczekuje drugiego sprawozdania z wdrażania i wzywa państwa członkowskie i wszystkie odpowiednie podmioty UE w siedzibie głównej i w delegaturach UE, aby w pełni i terminowo brały udział w przyszłych procesach sprawozdawczych.
-